



I ISTRUZIONI D'USO

INSTRUCTION MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTIONS D'EMPLOI



- I dati riportati nei fogli di istruzioni possono subire modifiche senza preavviso alcuno, questo è dovuto alle continue migliorie tecniche. I disegni e i testi prodotti sono proprietà della CBE. E' vietata la riproduzione integrale o parziale e la comunicazione a terzi senza l'autorizzazione scritta.
- Technical data on instructions sheets can be modified without notice, because technical improvements are continually made. Design and texts are CBE property. Integral or partial reproductions are not admitted as well as communications to third parties without written permission.
- Die in den Gebrauchsanweisungen geführten Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, in Zusammenhang mit den technischen Verbesserungen. Die veröffentlichten Abbildungen und Texte sind Eigentum der Fa. CBE. Jegliche Art von Vervielfältigung, komplett oder teilweise, ist ohne schriftliche Genehmigung untersagt.
- Les données reportées dans les pages des instructions peuvent subir des modifications sans aucun préavis, ceci en vue des continuelles améliorations techniques. Les dessins et les textes reproduits sont de propriété de la CBE. La reproduction totale ou partielle et la communication à tiers, sans autorisation écrite sont interdites.

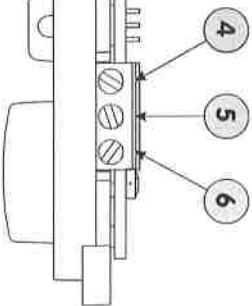
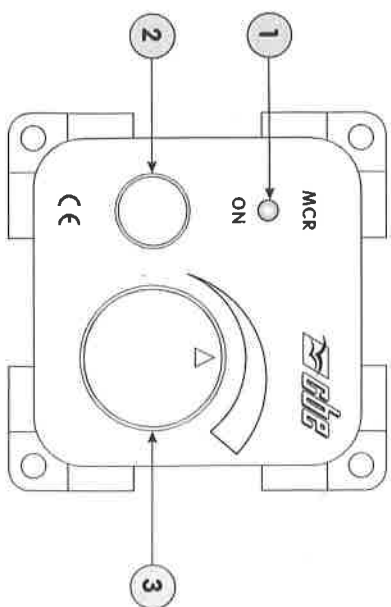
VARIATORE ELETTRONICO
ELECTRONIC DIMMER
ELEKTRONISCHER DIMMER
VARIATEUR ELECTRONIQUE

MCR

CBE S.r.l.

Via Vienna, 4 - z.i. Spini di Gardolo (sette D) - 38100 Trento - Italy
Tel. +39 0461 991598 - Fax +39 0461 960009 - www.cbe.it - cbe@cbe.it



I**VARIATORE ELETTRONICO****LEGENDA**

- 1) Led di segnalazione funzionamento.
- 2) Interruttore di accensione/spegnimento del variatore.
- 3) Manopola di regolazione.

COLLEGAMENTO

- 4) + Utenze
- 5) - Massa
- 6) + Alimentazione 12V (si consiglia di utilizzare un'alimentazione protetta da fusibile)

CARATTERISTICHE

Alimentazione: 12V
 Potenza: 32W
 Rendimento: >95%
 Protezione di sovraccarico: elettronica
 Temperatura di esercizio: 0°C a +50°C

GB**ELECTRONIC DIMMER**

Operating temperature range: 0°C + +50°C

SPECIFICATIONS

- 1) Operating signalling LED.
- 2) ON/OFF Switch.
- 3) Regulation knob.

CONNECTION

- 4) + Loads
- 5) - Earth
- 6) + 12V Power supply (we suggest to use a fuse-protected power supply)

TECHNICAL DATA

Power supply: 12V
 Max. Power: 32W
 Efficiency: >95%
 Electronic overload protection

D**ELEKTRONISCHER DIMMER****ZEICHENERKLÄRUNG**

- 1) LED für EIN/AUS Signalation.
- 2) Schalter für Dimmer Versorgung
- 3) Regler.

VERBINDUNG

- 4) Verbraucher
- 5) - Masse
- 6) Versorgung +12V (wir empfehlen eine Sicherung-gestützte Versorgung anzuwenden)

TECHNISCHE DATEN

Versorgung: 12V
 Stromstärke: 32W
 Leistung: >95%
 Überlastungssicherung: Elektronisch
 Temperatur: von 0°C bis +50°C

F**VARIATEUR ELECTRONIQUE****LEGENDE**

- 1) Led de signalisation fonctionnement
- 2) Interrupteur de allumage/coupage du variateur
- 3) Poignée de régulation

BRANCHEMENT

- 4) + Usages
- 5) - Masse
- 6) + Alimentation 12V (on conseil d'utiliser un'alimentation protégée par fusible)

CARACTERISTIQUES

Alimentation: 12V
 Puissance: 32W
 Rendement: >95%
 Protection de surcharge : électronique
 Température d'utilisation : de 0°C à +50°C